

Relatos das experiências em Yamanashi - os estagiários técnicos de 2007

Anualmente o governo da Província de Yamanashi recebe jovens para atuarem como estagiários técnicos em diversos ramos de atividades para aprimorarem seus conhecimentos e/ou técnicas nas suas respectivas áreas de formação. Em 2007, participaram do programa representantes do Brasil, da China, do Paraguai e do Peru, países com os quais a província mantém laços de irmandade e amizade, além da participação dos descendentes dos imigrantes de Yamanashi nos respectivos países que formam as associações Kenjinkai.

O Brasil envia anualmente representantes das associações Kenjinkai (de São Paulo ou do Rio de Janeiro) e do estado irmão que é Minas Gerais. Durante oito meses, os estagiários técnicos vivem no Centro Internacional de Yamanashi - em Kofu - e além das atividades que envolvem o estágio têm como atribuições a participação e contribuição nas atividades de intercâmbio cultural de naturezas diversas representando seus respectivos países de origem. Leia a seguir, o relato dos dois brasileiros.



Kevin Mitiaki Maeno, 25 anos, é formado em Marketing. Durante a sua estada na terra dos seus antepassados aprendeu mais sobre a cultura japonesa e o seu povo - não deixando de lado a sua brasilidade e o orgulho de ser brasileiro.



Gustavo de Almeida Machado, 29 anos, é arquiteto e urbanista. Durante as suas andanças pelo país, dificilmente o inusitado deixou de ser registrado pelas lentes da sua inseparável câmera fotográfica. Vista da Bacia de Kofu, capital de Yamanashi.

Apesar de ter convivido com a cultura japonesa desde a minha infância e ter morado no Japão anteriormente com a minha família, percebo que ainda sei muito pouco sobre esta rica cultura milenar dos meus antepassados.

Trabalhei como estagiário técnico no shopping Yamako, na cidade de Kofu, no departamento de marketing - que é a minha formação. Pude aprender novas estratégias de vendas no mercado varejista e atacadista com destaques para algumas peculiaridades do sistema japonês: a pontualidade dos prazos, o atendimento preferencial aos clientes sem distinção de classes em que o cliente é colocado sempre em primeiro plano, afinal, "Okyakusama wa Kamisama desu" (O Cliente é Deus). Esses são os principais diferenciais ainda muito deficientes no mercado brasileiro.

Neste curto espaço de tempo, passei por inúmeras dificuldades emocionais e pessoais que superei com o apoio da administração do Governo de Yamanashi, da família distante e dos amigos que convivi, os quais considero como parte integrante da minha família. Procurei focar bem o meu relacionamento com todos os integrantes do programa de estagiários para que pudesse aprender a conviver e conhecer várias culturas.

A convivência com pessoas de diferentes países foi de grande importância e muito gratificante, pois foi necessária muita disciplina, bom senso de cada um, ingredientes que na falta, tornaria o relacionamento bem mais difícil. Aprendi que cada coisa, mesmo insignificante, tem muito valor e assim sendo, cada minuto da minha vida é muito importante. Esta lição levarei comigo para o Brasil para poder aproveitar melhor a vida e não desperdiçar um dia sequer.

Próximo ao término do estágio começo a sentir saudades de todos que conviveram comigo com os quais cresci tanto na vida profissional, pessoal como espiritual. Mas, ao mesmo tempo, estou otimista e feliz pelo meu retorno ao Brasil onde tenho a certeza de que aplicarei e aprimorarei todos os ensinamentos absorvidos durante o estágio.

A existência de programas de intercâmbios como este é que fazem prevalecer os laços nipo-brasileiros. Portanto, espero que este programa continue por muitos e muitos anos, pois é de extrema importância para os dois países. Meus sinceros agradecimentos ao Governo de Yamanashi.

Olá ! Meu nome é Gustavo de Almeida Machado. Sou Arquiteto e Urbanista. Sou natural de Belo Horizonte e graças ao laço de irmandade de Yamanashi com Minas Gerais, pude vir para cá estudar um pouco sobre a Arquitetura e o Urbanismo japonês.

Meu estágio técnico foi no Escritório de Design Shindo onde tive a oportunidade de vivenciar o dia-a-dia de um escritório de Arquitetura japonês. Trabalhei no desenvolvimento de projetos e perspectivas para apresentação (com destaque para o projeto da nova prefeitura da cidade de Kofu). Visitei canteiros de obras e edificações, aprendi a utilizar um software de CAD - o Jw_cad -, estudei sobre métodos construtivos e estruturais japoneses (principalmente, estruturas de madeira) além das construções residenciais tradicionais (minka) de diversas regiões do Japão. Foi um período de grande aprendizado, difícil de ser resumido em poucas palavras.

Neste período, pude conhecer a cidade de Kofu e a Província de Yamanashi, que lembram muito Belo Horizonte e Minas Gerais, respectivamente - a cidade é cercada por montanhas e com um "ar de interior" e a província, em quase sua totalidade, um "mar de montanhas". Já a província de Yamanashi, com sua topografia montanhosa, o Monte Fuji dominando a paisagem e a grande produção de frutas, também é rica em história, cultura e belos recantos. Agradeço muito ao Governo de Yamanashi pela oportunidade de ter participado do programa de estágio técnico e de ter conhecido essa bela terra chamada Yamanashi. Deixo também registrado, meus agradecimentos ao Yamamoto-san e ao Ichikawa-san, pois sem o apoio e o suporte deles esse período de oito meses teria sido muito difícil.

Foram experiências importantes, tanto pelo lado profissional quanto pelo pessoal. Observei a cultura, as pessoas, as edificações e as paisagens desse belo país chamado Japão. Muito do que vi é difícil de relatar ou, até mesmo, fotografar, como as folhas vermelhas de outono (kôyo) e a presença atemporal das "maiko" em Quioto, o "mar de nuvens" visto a partir do topo do Monte Fuji, a agitação de Shinjuku, o silêncio do Kuon-ji... Todas essas experiências estão gravadas em minha memória e são lembranças valiosas que levo junto comigo para Minas Gerais.

Obrigado, cidadãos de Yamanashi, por me acolherem tão bem! Obrigado, Fuji-san, por fazer parte da bela vista do meu quarto, muito obrigado! E espero, um dia, visitar mais uma vez essa terra "mineira" do Japão!

Ano do Integração Japão-Brasil



Primeira embarcação transportando emigrantes japoneses - Kasato maru - (esquerda). Crianças brasileiras dançando a quadrilha em Festa Junina de Minami Alps.(direita)

No Japão

Em 2008, será celebrado o Centenário da Imigração Japonesa no Brasil, esta destacada pelo governo dos dois países e denominada como o "Ano do Intercâmbio Japão-Brasil".

As celebrações no Brasil e no Japão contam com uma ampla programação de exposições de artes, intercâmbios culturais e esportivos, fazendo do momento um marco para o início de um novo capítulo da história nipo-brasileira. Será uma oportunidade para que os cidadãos dos dois países aprendam mutuamente sobre a cultura do outro.

A mídia de Yamanashi vem dando atenção especial ao assunto, e principais jornais da província, Sannichi e Mainichi, abordaram o tema em suas reportagens especiais nas edições de Ano Novo. Tal relevância denota que a presença crescente de brasileiros no Japão, e principalmente em nossa província, torna necessária a integração buscada a partir da compreensão principalente dos laços históricos.

No Japão, será uma grande oportunidade não somente de difusão da cultura brasileira a partir de diversos ângulos mas de desmistificar que o Brasil não é somente o país do samba, do futebol e do café. Em Yamanashi já não é surpresa as rodas de capoeira compostas por crianças e as festas típicas brasileiras como a Festa Junina que são celebradas com o apoio de prefeituras locais.

Em Yamanashi também não será diferente. A Associação Internacional de Yamanashi não deixará as celebrações passarem em branco. Muito mais que uma mera celebração festiva, buscaremos a compreensão, a integração e aproximação dos japoneses e brasileiros.

Aos brasileiros residentes em Yamanashi que estejam interessados em contribuir como voluntários participando da organização, da divulgação e da realização das atividades envolvendo o Ano do Intercâmbio Japão-Brasil em Yamanashi, entrem em contato através do endereço eletrônico: **brazyamanashi@gmail.com**.

Queremos constituir um conselho de cidadãos brasileiros para atuarem e contribuírem para a maior integração, difusão da cultura brasileira e também na realização de palestras ou cursos voltados para as necessidades dos brasileiros em Yamanashi.

Contamos com o seu apoio!



Roda de capoeira em Yamanashi - o mestre é brasileiro, o professor é havaiano e os alunos japoneses.

O tradicional evento de Natal Solidário



O tradicional evento World Charity Christmas - Natal Solidário - realizado anualmente pela Associação Internacional de Yamanashi terminou com grande êxito.

Contando sempre com a participação de grupos amadores, profissionais e voluntários, todos voltaram os seus esforços para angariar fundos para serem revertidos às vítimas dos terremotos que assolaram a província de Niigata no Japão e a região de Ica, no Peru.

Mais de 200 pessoas estiveram presentes e com o apoio de mais de 100 voluntários todos puderam passar momentos agradáveis saboreando os pratos típicos de mais de onze países e as inúmeras atrações artísticas, além de sorteios e leilões solidários.

Os brinquedos e os materiais escolares já foram encaminhados ao Peru com o apoio da empresa Latin Work de Kanagawa que se ofereceu



em encaminhar as doações até o Peru. No Peru, a Associação Peruana Japonesa se encarregará de fazer as entregas em Ica.



De mãos em mãos o calor humano de todos os participantes do evento alcançará os corações de centenas de crianças. O nosso agradecimento especial aos brasileiros que deram a sua parcela de contribuição!